

1
- 1076/1 - 92/93

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

17 JUNI 1993

WETSONTWERP

houdende instelling van een nationale commissie voor de coördinatie en de vereenvoudiging van de wetgeving

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Er wordt een Nationale Commissie met maximum vijftientig leden ingesteld, die wordt belast met de coördinatie en de vereenvoudiging van de wetgeving, hierna de «Commissie» genaamd. Zij omvat verscheidene subcommissies.

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, de organisatie en de nadere regels voor de werking van de Commissie, alsmede de begrotingsmiddelen die haar ter beschikking worden gesteld.

Hij stelt de subcommissies in en bepaalt hun bevoegdheden.

Art. 2

1. De leden van de Commissie worden, bij een in Ministerraad overlegd koninklijk besluit, op voordracht van de Eerste Minister benoemd voor een termijn van drie jaar die kan worden verlengd.

(1) Zie :

Stukken van de Senaat :

229 (B.Z. 1991-1992) :

— Nr. 1: Wetsvoorstel.

— Nr. 2: Verslag.

Handelingen van de Senaat :

17 juni 1993.

(*) Tweede zitting van de 48e zittingsperiode.

- 1076/1 - 92/93

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

17 JUIN 1993

PROJET DE LOI

créant une commission nationale chargée de la coordination et de la simplification de la législation

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

Article premier

Il est créé une commission nationale de vingt-cinq membres maximum, chargée de la coordination et de la simplification de la législation, ci-après dénommée la «Commission». Elle comprend plusieurs sous-commissions.

Le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, fixe l'organisation et les modalités de fonctionnement de la Commission, ainsi que les moyens budgétaires mis à sa disposition.

Il crée les sous-commissions et détermine leurs compétences.

Art. 2

1. Les membres de la Commission sont nommés par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, sur proposition du Premier ministre, pour un terme de trois ans renouvelable.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

229 (S.E. 1991-1992) :

— N° 1: Proposition de loi.

— N° 2: Rapport.

Annales du Sénat :

17 juin 1993.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

2. Zij worden gekozen om hun bijzondere deskundigheid op een bepaald onderdeel van het recht.

3. De Koning wijst onder de leden van de Commissie een voorzitter aan en verscheidene ondervoorzitters die de subcommissies voorzitten.

Art. 3

De voorzitter zorgt voor de goede werking van de Commissie.

Tweemaal per jaar roept hij de Commissie bijeen die een verslag hoort over de activiteiten van de subcommissies.

Art. 4

Elk jaar maken de subcommissies een verslag van hun activiteiten op, waaraan zij hun voorstellen toevoegen voor de coördinatie of de vereenvoudiging van de wetgeving.

Deze verslagen en de bijlagen worden, na in de Commissie te zijn behandeld, door de voorzitter van de Commissie overgezonden:

- a) aan de Voorzitters van de Wetgevende Kamers;
- b) aan de Eerste Minister en de rechtstreeks betrokken Ministers.

Art. 5

De Koning stelt het bedrag en de nadere regels vast voor de vergoeding van de leden van de Commissie.

Art. 6

De Commissie is administratief en budgettair verbonden aan de diensten van de Eerste Minister.

Art. 7

De Commissie stelt haar reglement van orde vast.

Brussel, 17 juni 1993.

De Voorzitter van de Senaat,

2. Ils sont choisis en fonction de leurs compétences particulières dans un domaine du droit.

3. Le Roi désigne parmi les membres de la Commission un président et plusieurs vice-présidents chargés d'assumer la présidence des sous-commissions.

Art. 3

Le président veille au bon fonctionnement des travaux de la Commission.

Il réunit deux fois par an la Commission, qui entend un rapport sur les activités des sous-commissions.

Art. 4

Chaque année, les sous-commissions établissent un rapport de leurs activités, auquel elles joignent leurs propositions de coordination ou de simplification de la législation.

Après avoir fait l'objet d'une délibération au sein de la Commission, ces rapports ainsi que leurs annexes sont transmis par le président de la Commission:

- a) aux présidents des Chambres;
- b) au Premier ministre et aux ministres directement concernés.

Art. 5

Le Roi fixe le montant et les modalités de rémunération des membres de la Commission.

Art. 6

La Commission est rattachée administrativement et budgétairement aux services du Premier ministre.

Art. 7

La Commission arrête son règlement intérieur.

Bruxelles, le 17 juin 1993.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

De Secretarissen,

Les Secrétaires,

M. TYBERGHEN-VANDEBUSSCHE.

N. PECRIAUX.